

Com o seu PT-D200 você pode fazer etiquetas para várias aplicações. Escolha a partir de várias molduras, tamanhos e estilos de caracteres para projetar lindas etiquetas personalizadas. Além disso, a variedade de cartuchos de fita disponível permite a impressão de etiquetas com diferentes larguras e cores extraordinárias.

Leia atentamente este manual antes de começar a trabalhar com a máquina e mantenha-o num local acessível para futuras consultas.

Impresso na China LAB012001



Precauções de segurança

ADVERTÊNCIA Indica uma situação potencialmente perigosa que, caso não seja evitada, pode resultar em morte ou em lesões graves.

Siga estas recomendações a fim de evitar o risco de incêndio, queimadura, ferimento, choque elétrico, quebra, superaquecimento, odores estranhos ou fumaça.

- Sempre use a tensão especificada e o adaptador CA sugerido (AD-24A) no rotulador eletrônico P-touch para evitar dano ou falha.
- Não toque o rotulador eletrônico P-touch durante uma tempestade elétrica.
- Não utilize o rotulador eletrônico P-touch e o adaptador CA em locais muito úmidos, como banheiros.
- Não sobrecarregue o cabo de alimentação.
- Não coloque objetos pesados em cima do produto nem danifique o cabo ou o plugue de alimentação. Não dobre nem puxe o cabo de alimentação com força. Segure sempre o adaptador CA ao desligar da tomada.
- Verifique se o conector está totalmente inserido na tomada elétrica. Não use uma tomada que estiver solta.
- Não molhe o rotulador eletrônico P-touch nem o adaptador CA, o plugue de alimentação e as pilhas, manipulando-os com as mãos molhadas ou derramando bebidas.
- O fluido das pilhas em contato com os olhos pode provocar perda de visão. Se houver contato, lave imediatamente os olhos com água limpa em abundância e procure cuidados médicos.
- Não desmonte nem modifique o rotulador eletrônico P-touch, o adaptador CA e as pilhas.
- Não permita o contato de objetos metálicos com os terminais positivo e negativo das pilhas.
- Não use objetos afiados, como pinças ou canetas metálicas, para trocar as pilhas.
- Não queime as pilhas nem as exponha ao calor.
- Desconecte o adaptador CA, retire as pilhas imediatamente e interrompa o uso se detectar um odor anormal, calor, descoloração, deformação ou qualquer coisa incomum ao usar ou guardar o rotulador eletrônico P-touch.
- Não use pilhas danificadas ou com vazamento, suas mãos podem se sujar de fluido.
- Não use pilhas deformadas, com vazamento ou com o rótulo danificado. Existe a possibilidade de se gerar calor.

Atenção

Indica uma situação potencialmente perigosa que, caso não seja evitada, pode resultar em lesões moderadas ou de pouca gravidade.

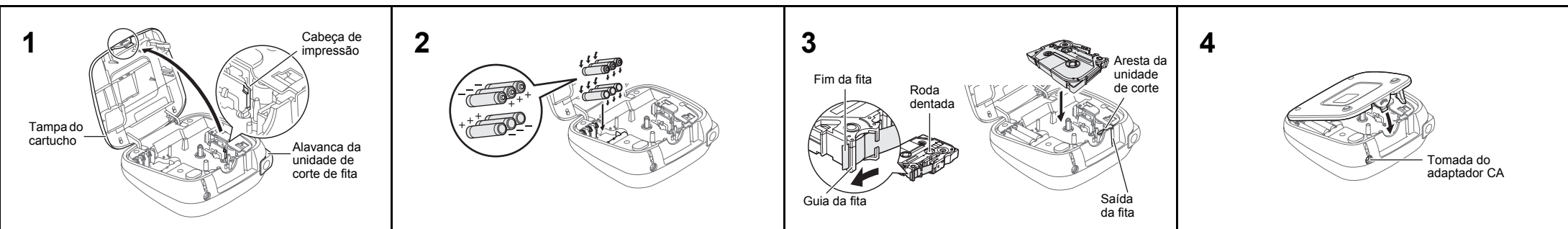
Siga estas diretrizes para evitar lesões pessoais, vazamento das pilhas, queimaduras e aquecimento.

- Se o rotulador eletrônico P-touch não estiver em uso, mantenha-o longe do alcance de crianças. Além disso, não permita que crianças coloquem peças ou etiquetas do rotulador eletrônico P-touch na boca. Se algum objeto for engolido, procure cuidados médicos.
- Não toque nas partes metálicas próximas ao cabeçote logo após a impressão.
- Não toque na lâmina de corte.
- Se o fluido das pilhas vazar na sua pele ou roupas, enxugue-a imediatamente com água limpa.
- Retire as pilhas e desconecte o adaptador CA se você não pretende usar o rotulador eletrônico P-touch.
- Não use pilhas não especificadas. Não use combinações de pilhas novas e antigas nem combinações de tipos, níveis de carga, fabricantes ou modelos diferentes. Não insira as pilhas com os polos positivo e negativo invertidos.
- Não deixe o rotulador eletrônico P-touch e o adaptador CA cair nem bater.
- Não exerça pressão sobre o visor LCD.
- Não deixe o dedo dentro do rotulador eletrônico P-touch ao fechar a tampa do cartucho.
- Antes de usar pilhas recarregáveis de níquel-hidreto metálico, leia cuidadosamente as instruções das pilhas e do carregador, para usá-las corretamente.
- Antes de usar pilhas recarregáveis de níquel-hidreto metálico, carregue-as com o carregador recomendado.

Precauções gerais

- Dependendo da localização, do material e das condições ambientais, a etiqueta pode descolar ou tornar-se irremovível, a cor da etiqueta pode se alterar ou ser transferida para outros objetos. Antes de colar a etiqueta, verifique a condição ambiental e o material.
- Não use o rotulador eletrônico P-touch de forma ou com finalidade não descritas neste manual. Pode haver acidentes ou danos à máquina.
- Use somente fitas Brother TZe com o rotulador eletrônico P-touch. Não utilize fitas que não tenham a marca TZe.
- Use apenas um pano macio e seco para limpar o rotulador, nunca use álcool nem outros solventes orgânicos.
- Use um lenço macio para limpar a cabeça de impressão, e nunca toque nela.
- Não coloque objetos estranhos dentro da saída da fita, no conector do adaptador CA, no compartimento de pilhas, etc.
- Não coloque o rotulador eletrônico P-touch, as pilhas ou o adaptador CA sob luz solar direta ou chuva, perto de aquecedores e outros eletrodomésticos geradores de calor, nem em locais expostos a temperaturas extremas, elevadas ou baixas (por ex. no painel de instrumentos ou na parte traseira do automóvel), umidade elevada ou poeira.
- Não aplique pressão excessiva na alavanca da unidade de corte.
- Não tente imprimir se o cartucho estiver vazio, pois isso danificará a cabeça de impressão.
- Não puxe a fita durante a alimentação e a impressão, isto danificará a fita e a máquina.
- Todos os dados armazenados na memória poderão ser perdidos devido a falhas ou reparos no P-touch ou se a pilha se esgotar.
- O rotulador eletrônico P-touch não é equipado com recurso de carregamento para pilhas recarregáveis.
- O texto impresso pode diferir do que aparece no visor LCD.
- O comprimento da etiqueta impressa pode diferir do comprimento mostrado.
- Durante a manutenção e expedição, é colocado um adesivo plástico protetor sobre o visor. Esse adesivo deve ser removido para o uso.
- Se a alimentação for desligada por mais de três minutos, todos os textos, configurações de formato e arquivos de texto armazenados na memória serão apagados.

Alimentação Elétrica e Cartucho de Fita



1 Pressione a área da parte superior da máquina, indicada acima, para abrir a tampa do cartucho. Se um cartucho de fita já estiver instalado, remova-o puxando-o para cima. Se as pilhas também estiverem instaladas, remova-as.

• Certifique-se de que a fonte de alimentação esteja desligada antes de substituir as pilhas ou os cartuchos de fita.

2 Insira seis novas pilhas alcalinas AAA (LR03) ou de níquel-hidreto metálico (HR03) totalmente carregadas. Verifique se os polos estão na posição correta. **Usuário de pilhas alcalinas: Substitua sempre as seis pilhas por pilhas novas simultaneamente. Usuário de pilhas de níquel-hidreto metálico: Substitua sempre as seis pilhas por pilhas totalmente carregadas simultaneamente.**

NOTA
Visite <http://solutions.brother.com/> para obter as informações mais recentes sobre pilhas recomendadas.

3 Insira um cartucho de fita, certificando-se de que o mesmo encaixe-se no local.

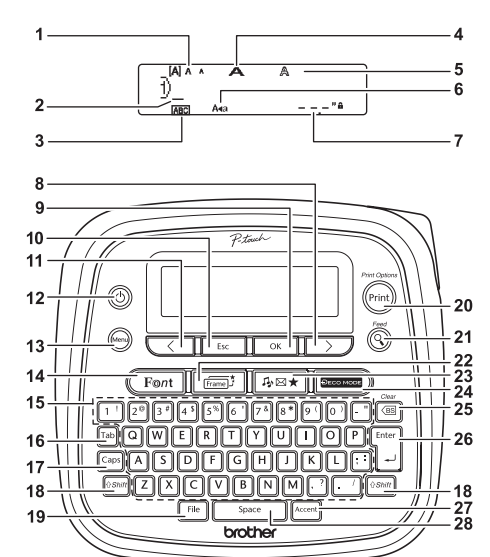
- Certifique-se de que a extremidade da fita se mantenha sob as guias da fita.
- Utilize somente fitas Brother TZe com a máquina.

4 Feche firmemente a tampa do cartucho, certificando-se de que o mesmo encaixe-se no local.

NOTA
Quando usar o adaptador CA opcional (AD-24A)

1. Insira o plugue do cabo adaptador na tomada do adaptador CA na parte superior da máquina.
2. Insira o plugue na tomada elétrica padrão mais próxima. Para fazer backup da memória, recomenda-se usar pilhas alcalinas AAA (LR03) ou de níquel-hidreto metálico (HR03) junto com o adaptador CA.

Visor LCD e Teclado



1. Tamanho
2. Cursor
3. Sublinhado/Moldura
4. Largura
5. Estilo
6. Maiúsculas
7. Comprimento da etiqueta
Se um comprimento específico tiver sido selecionado, também aparecerá.
8. Tecla Cursor: direita (use com a tecla Shift para ir para o final do texto)
9. Tecla OK
10. Tecla Escape
11. Tecla Cursor: esquerda (use com a tecla Shift para ir para o início do texto)
12. Tecla Ligar
13. Tecla Menu
14. Tecla Fonte
15. Tecla de caracteres
16. Tecla Tab
17. Tecla Maiúsculas
18. Tecla Shift
19. Tecla Arquivo
20. Tecla Impressão
21. Tecla Visualizar
22. Tecla Moldura
23. Tecla Símbolos
24. Tecla MODO DECO
25. Tecla Backspace
26. Tecla Enter
27. Tecla Acentos
28. Tecla Espaço

NOTA

- A tela LCD mostra uma linha de 15 caracteres, mas o texto digitado poderá ter até 80 caracteres de extensão.
- Ao selecionar as configurações, pressione a tecla de espaço para voltar ao item padrão.
- A pré-visualização de impressão é uma imagem gerada da etiqueta, e pode diferir da etiqueta real quando impressa.
- O comprimento mostrado no LCD pode diferir um pouco do comprimento real da etiqueta impressa.

Especificações

Dimensões: Aprox. 165 x 68 x 155 mm (L x P x A)

Peso: Aprox. 490 g (sem pilhas e cartucho de fita)

Fonte de alimentação: Seis pilhas alcalinas AAA (LR03) ou de níquel-hidreto metálico AAA (HR03)*1. Adaptador CA opcional (AD-24A)

Cartucho de fita: Fita Brother TZe (largura) 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm

*1 Visite <http://solutions.brother.com/> para obter as informações mais recentes sobre pilhas recomendadas.

Configurações Iniciais

1. **Ligue a máquina.**
Forneça energia com seis pilhas alcalinas AAA ou o adaptador CA (AD-24A) opcional e depois pressione **(ON)**.
 2. **Defina o idioma.**
A configuração padrão é [English].
 3. **Defina a unidade de medida.**
A configuração padrão é [polegadas].
- NOTA**
- A máquina será desligada automaticamente se nenhuma tecla for pressionada em 5 minutos.
 - Para cancelar uma operação, pressione **[Esc]**.

Solução de problemas

Mensagem	Causa/Resolução
Bater fraca!	As pilhas estão fracas. Com pilhas alcalinas AAA: substitua-as por outras novas. Com pilhas de níquel-hidreto metálico: carregue-as totalmente.
Bater gasta	As pilhas instaladas estão fracas.
Inválido!	<ul style="list-style-type: none"> • Não havia texto sobre o cursor quando você selecionou [Numeração]. • Foi selecionado um caractere inválido para [Numeração]. • Foi selecionado um número inválido para [Comp. tabul.] ou [Compr. etiq.]. • Foi inserido um valor inválido como comprimento da etiqueta usando o MODO DECO ou a função Etiqueta de nome.
Sem texto!	<ul style="list-style-type: none"> • Você tentou imprimir um arquivo de texto quando não havia dados armazenados na memória. • (Print) foi pressionada sem nenhum texto introduzido. • Você tentou selecionar [Numeração], [Espelho] ou Visualizar texto sem nenhum texto inserido. • [OK] ou [Enter] foi pressionado sem nenhum texto inserido usando o MODO DECO ou a função Etiqueta de nome.
Linha longa!	<ul style="list-style-type: none"> • Você tentou introduzir uma terceira linha pressionando [Enter]. • Você tentou imprimir ou visualizar duas linhas de texto com uma fita de 3,5 mm ou 6 mm estava instalada. Instale uma fita mais larga.

Mensagem	Causa/Resolução
Sem fita!	Você tentou imprimir uma etiqueta quando não havia cartucho instalado.
Erro cortad.	A alavanca da unidade de corte é usada no meio do processo de impressão.
Texto cheio!	O número máximo de caracteres (80 caracteres para texto normal ou 50 caracteres para o MODO DECO ou a função Etiqueta de nome) já foi introduzido.
Texto longo!	Com o MODO DECO ou a função Etiqueta de nome: O número de caracteres inseridos excede o comprimento da etiqueta. Reduza o texto. Todas as outras funções: O número de caracteres inseridos excede o comprimento da etiqueta. Reduza o texto ou selecione [Automático] como comprimento da etiqueta.
Sem moldura?	Impressão com fita de 3,5 mm com configuração inválida de Moldura ON (selecione [OK] para imprimir sem moldura ou [Esc] para cancelar).
OK alimen.?	Alimentar a fita após a impressão quando [Impr. cadeia] estiver selecionado. Consulte "Configuração de margens".
Inser. 12mm!	Só há cartucho para fita de 12 mm disponível no MODO DECO e na função Etiqueta de nome.
Fita errada!	Use cartucho de fita com a marca TZe.

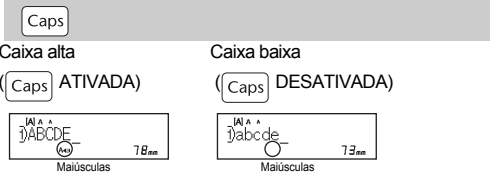
Problema	Solução
A tela fica apagada depois que você liga a máquina.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se as pilhas estão introduzidas de forma correta. • Se as pilhas estiverem fracas, substitua-as. • Verifique se o adaptador AD-24A está conectado corretamente.
Quando a etiqueta foi impressa, havia muita margem (espaço) em ambos os lados do texto.	• Consulte "Configuração de margens" neste manual e selecione [Metade] ou [Estreito] para obter margens menores.
A máquina não imprime ou os caracteres impressos não foram formados corretamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o cartucho de fita foi inserido corretamente. • Se o cartucho de fita estiver vazio, substitua-o. • Verifique se a tampa do cartucho está fechada corretamente.
A configuração foi apagada automaticamente.	• As pilhas podem estar fracas. Substitua-as. • Quando a alimentação estiver desligada por mais de três minutos, todos os textos e formatos no visor serão perdidos. As configurações de idioma e de unidade serão igualmente apagadas.
Aparece uma linha horizontal em branco na etiqueta impressa.	• Pode haver algum resíduo de poeira na cabeça de impressão. Remova o cartucho de fita e, utilizando um cotonete seco, limpe a cabeça de impressão com um movimento suave para cima e para baixo.

Problema	Solução
A máquina está "bloqueada" (ou seja, não funciona depois que uma tecla é pressionada, apesar da máquina estar ligada).	• Consulte "Reinicializar o P-touch".
A máquina desliga-se quando você tenta imprimir.	<ul style="list-style-type: none"> • As pilhas podem estar fracas. Substitua-as. • Verifique se as pilhas estão introduzidas de forma correta. • Está sendo usado um adaptador incorreto, recomenda-se o adaptador AD-24A.
A fita não se mantém corretamente ou a fita fica imobilizada no interior da máquina.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se a extremidade da fita mantém-se sob as guias da fita. • A alavanca da unidade de corte é usada durante a impressão. Não toque na alavanca da unidade de corte durante a impressão.
Todas as configurações de texto e formato devem ser apagadas para criar uma nova etiqueta.	• Pressione [Shift] + [BS] e selecione [Txt&Format].
Para alterar a configuração de idioma.	• Consulte "Configurações Iniciais".

USO BÁSICO

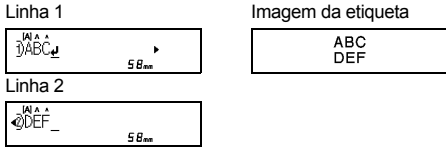
Inserir texto

▶ Alternando entre Caixa Alta/Caixa Baixa



▶ Criando duas linhas de texto

Mova o cursor até o início da segunda linha e pressione **Enter**. Use fita larga de 9 mm ou de 12 mm para textos de duas linhas.



● NOTA

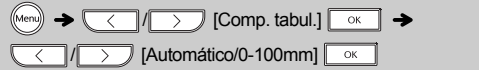
- O símbolo de retorno (↵) aparece quando a tecla Enter é pressionada.

▶ Inserir guia



- Você pode pressionar **Tab** para definir uma guia.

Para alterar o comprimento da guia:



Impressão de etiquetas

▶ Pré-visualização

Você poderá visualizar o texto antes de imprimi-lo.

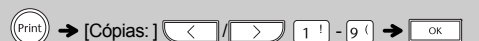


- A pré-visualização de impressão é uma imagem gerada da etiqueta, e pode diferir da etiqueta real quando impressa.
- Se o LCD não comportar todo o texto de uma vez, pressione **</>** para exibir o texto oculto.

▶ Alimentação (Alimentação de Fita)



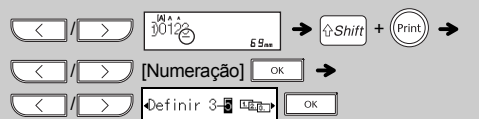
▶ Impressão



- Se você só quiser uma cópia da etiqueta, pressione **OK** sem selecionar o número de cópias.
- O número de cópias também pode ser especificado pressionando-se uma tecla de número.
- Para evitar danos à fita, não toque na alavanca da unidade de corte enquanto a mensagem "Imprimindo..." ou "Alimentando..." é exibida.
- Para cortar a etiqueta, pressione a alavanca da unidade de corte de fita, no alto à direita da máquina.
- Para remover a proteção, faça uma dobra longitudinal, com o texto para dentro, para expor as bordas externas da proteção. Descole uma peça do papel protetor de cada vez e aplique.
- Você pode imprimir até 9 cópias de cada etiqueta.

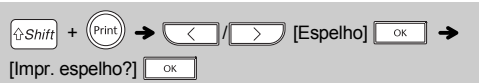
▶ Usando opções de impressão (⇧ + Print)

[Numeração]
Você pode imprimir várias cópias de um texto enquanto aumenta o número selecionado de 1 em 1 após a impressão de cada etiqueta.
Exemplo: para imprimir cópias de uma etiqueta com um número de série (0123, 0124 e 0125)



- Selecione o maior valor que você quer imprimir ao definir o número.

[Espelho]



- Use fita transparente em [Espelho], para que as etiquetas sejam lidas corretamente no lado oposto quando afixadas em janelas, vitrines e outras superfícies transparentes.

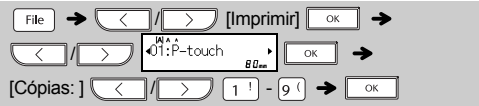
Salvando Arquivos de Etiqueta

Você pode salvar até 30 etiquetas e recarregá-las para imprimir quando quiser. Podem ser salvos no máximo 80 caracteres por arquivo, um total máximo de 2.400 caracteres para toda a memória. Você também pode editar e substituir a etiqueta armazenada.

▶ Salvar



▶ Imprimir



▶ Abrir



- Você também pode pressionar **Menu** → **4** para acessar o menu Arquivo.

● NOTA

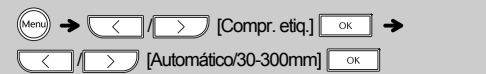
Se você tentar armazenar uma etiqueta quando já existir uma etiqueta armazenada para esse número, uma mensagem "Sobrescr.?" aparecerá. Pressione **OK** para salvar a sua nova etiqueta. Pressione **Esc** para cancelar.

▶ Inserir Caracteres Acentuados



- Consulte a tabela de caracteres acentuados (B) no encarte anexo para conhecer os caracteres acentuados disponíveis.
- Para cancelar as operações, pressione **Esc**.
- A ordem dos caracteres acentuados difere segundo o idioma selecionado para o LCD.

▶ Alterando o comprimento da etiqueta



● NOTA

- Depois de imprimir a etiqueta, corte no pontilhado (·) com uma tesoura para que o comprimento da etiqueta corresponda à configuração da máquina.
- Se um comprimento específico tiver sido selecionado, **·** também aparecerá no LCD.

▶ Para Apagar

Pressione **BS** para apagar as letras uma a uma.

Para apagar todo o texto e as configurações:



Para apagar apenas o texto:

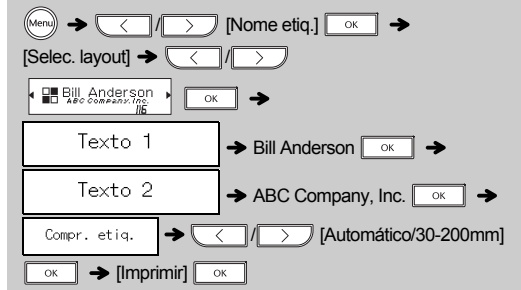


USANDO MODELOS

Etiqueta de nome

Essa função permite criar várias etiquetas de nome com os modelos incorporados. Consulte a tabela de formatação Etiqueta de nome (D) no encarte anexo.

Exemplo: **Bill Anderson**
ABC Company, Inc.



● NOTA

- Dependendo do formato selecionado, todo o conteúdo do texto pode não ser impresso. Por exemplo, se você selecionar um Comprimento de etiqueta fixo e o texto for muito longo, aparecerá a mensagem de erro "Texto longo!".
- Os modelos não podem ser editados.
- Apenas os símbolos em destaque no encarte podem ser usados no MODO DECO.
- Para apagar todo o texto, pressione **⇧Shift** e **BS**, e "Limpar?" aparecerá. Pressione **OK** para apagar. Pressione **Esc** para cancelar.
- Quando você acessa o MODO DECO ou a função Etiqueta de nome, são carregados o texto e o comprimento de etiqueta mais recentes.
- Pressione **Esc** para retornar à etapa anterior.

TECLAS DE FUNÇÕES ÚTEIS

Tecla Fonte

1 Pressione **Font** para selecionar as configurações de inserção do texto.



2 Pressione **</>** para selecionar as configurações.

Letra	A A	Helsinki	A 1
		Brussels	A 1
		US	A 1
		Florida	A 1
		Belgium	A 1
		San Diego	A 1
		Los Angels	A 1
		Calgary	A 1
		HEL+Atlanta *	A 1
		HEL+Adams *	A 1
		HEL+Brunei *	A 7
		HEL+Istanbul *	A 1
		HEL+Sofia *	A 1
		HEL+Germany *	A 1
Tamanho	A A A	Grande	A
		Médio	A
		Pequeno	A
Largura	A A	Normal	A
		x 2	A
		x 1/2	A
Estilo	A A	Normal	A
		Negrito	A
		Contorno	A
		Sombra	A
		Sólido	A
		Ítálico	A
		I+Negrito	A
		I+Contorno	A
		I+Sombreado	A
		Vertical	A

* Com [HEL+Atlanta] selecionado, por exemplo, a fonte dos caracteres, inclusive acentuados, será Helsinque, e a fonte dos números e alguns símbolos será Atlanta. Outras fontes combinadas se dividem da mesma forma.

● NOTA

- Para cancelar as operações, pressione **Esc**.
- Consulte a tabela de amostras de fonte (F) no encarte anexo.
- O tamanho real da fonte impressa depende da largura da fita, do número de caracteres e do número de linhas de entrada. Quando os caracteres atingirem a dimensão mínima, a fonte selecionada será padronizada para a fonte personalizada, que é baseada no estilo Helsinki. Isso permite a impressão de etiquetas usando o menor texto possível em etiquetas estreitas ou com várias linhas de texto.

Tecla Moldura

Pressione **Frame** para selecionar o desenho da moldura. Consulte a tabela de desenhos de moldura (E) no encarte anexo.



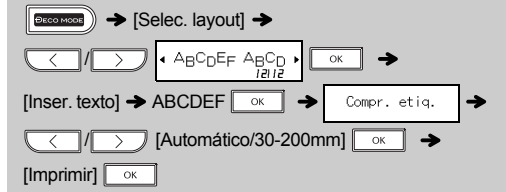
● NOTA

Para cancelar as operações, pressione **Esc**.

MODO DECO

Essa função permite criar etiquetas exclusivas usando os modelos embutidos. Consulte a tabela de formatação MODO DECO (C) no encarte anexo.

Exemplo: **ABCDEF** **ABCDEF**

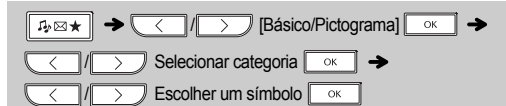


- Para sair do MODO DECO ou da função Etiqueta de nome e retornar à tela de inserção de texto, faça o seguinte:

- Pressione **Esc**.
 - Pressione **</>** para selecionar [Cancelar], e **OK** quando "Imprimir" aparecer.
- Esses recursos só estão disponíveis quando se usam cartuchos de fita de 12 mm.
 - O comprimento máximo da etiqueta é de 200 mm no MODO DECO e na função Etiqueta de nome.
 - Quando [Automático] estiver selecionado para "Compr. etiq.", a etiqueta será automaticamente ajustada de acordo com o tamanho correto de uma impressão do texto.
 - Pressione **Space** para retornar ao modo [Automático] no modo "Compr. etiq."

Tecla Símbolos

Pressione **Symbol** para selecionar vários símbolos. Consulte a tabela de símbolos (A) no encarte anexo para conhecer a lista de símbolos disponíveis.



● NOTA

Para cancelar as operações, pressione **Esc**.

Teclas de atalho

Idioma	Menu → Space	🇺🇸
Compr. etiq.	Menu → 1	📏
Margem	Menu → 2	📏
Etiqueta de nome	Menu → 3	📏
Arquivo	Menu → 4	📁
Tabulação	Menu → 5	📏
Comp. tabul.	Menu → 6	📏
Limp	Menu → BS	🧹
Unidade	Menu → 7	📏

Reinicializar o P-touch

Você pode reinicializar o P-touch quando quiser redefinir as configurações ou se o P-touch não estiver funcionando corretamente.

1 Desligue o rotulador eletrônico P-touch, mantenha **⇧Shift** pressionada **R** e pressione **Power** para religar a P-touch.

2 Solte **⇧Shift** e **R**.
O rotulador eletrônico P-touch será ligado com a memória interna redefinida.

● NOTA

Todos os textos, configurações e arquivos armazenados são apagados.

Se tiver problemas com o produto, não o devolva à loja! Consulte o Manual do Usuário. Se ainda quiser ajuda, contate-nos pelo e-mail: helpline@brother.com.br Se precisar localizar um serviço autorizado, acesse o site www.brother.com.br

Declaração de conformidade
(somente Europa e Turquia)
A empresa **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya, 467-8561, Japan
declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras cláusulas pertinentes das Diretivas 2004/108/CE e 2009/125/CE.
O adaptador AD-24ES está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2006/95/CE.
A Declaração de conformidade (DdC) está no nosso site. Acesse <http://solutions.brother.com> -> escolha a região (por exemplo, Europe) -> escolha o país -> escolha o modelo -> "Manuais" -> Declaração de conformidade (* selecione o idioma, se necessário).